

# لجنة نزع السلاح

CD/384  
CD/NTB/WP.4  
20 June 1983  
ARABIC  
Original: ENGLISH

DIVISION DES AFFAIRES POLYGRAPHIQUES  
Section arabe de la Division  
COPIE D'ARC  
Prière de retourner  
au bureau E. 4123

## استراليا

### الترتيبيات المؤسسية لنظام التحقق من حظر التجارب الشامل

#### قائمة توضيحية للأسئلة

##### أولاً - مكونات نظام التتحقق التي تخطيها الترتيبات المؤسسية

من المرجح أن يتضمن نظام التتحقق لمعاهدة حظر التجارب الشامل المكونات التالية على الأقل ، ويجب أن تكون جميعها محل معالجة الترتيبات المؤسسية :

- شبكة عالمية من محطات جمع البيانات الاهتزازية
- نظام نقل لتبادل المعلومات التي جمعت
- عدة مراكز بيانات دولية لجمع البيانات الاهتزازية ومعالجتها وتصنيفها وتخزينها وتوزيعها
- فريق من الخبراء للمحافظة على حسن سير النظام الاهتزازي وأى نظم كشف أخرى يتم انشاؤها
- هيئة تضم الدول الأطراف لا دارة التشاورات والا استعمال للشكوى وترتيب أعمال التفتيش الموقعي حسبما يلزم
- ولما كان هذا النظام سوف يمثل انطلاقاً جديداً في التتحقق من تحديد الأسلحة ، فيرجح أن تشار بصدره التساؤلات التالية التي تتطلب النظر :
- احتفال الحاجة إلى هيئة أكبر من لجنة الخبراء المعتمدة ، شيء على شاكلة هيئة ادارة دولية تكفل حسن سير النظام ( بما في ذلك أى نظم كشف اضافية على النظام الاهتزازي )
- مهام هذه الهيئة ، وتمثيلها
- الاجراء الخاص بالشكوى ، هل من خلال هيئة الادارة الدولية / فريق الخبراء في البداية ، ثم الى لجنة استشارية ، ثم الى مجلس الامن أو هيئة ما أخرى ، التعيين في اللجنة الاستشارية
- العلاقة ما بين مراكز البيانات الدولية وهيئة الادارة الدولية / فريق الخبراء واللجنة الاستشارية

- تنظيم أعمال التفتيش الموقعي ( ما هي الهيئة التي تتولاه ؟ )  
هل يتعين أن تجتمع هيئة الادارة الدولية / فريق الخبراء على مدار السنة أو عندما يستدعي الأمر فقط ؟

### ثانياً - الجوانب القانونية

- مسألة الحاجة إلى وثيقة قانونية دولية مستقلة أو بروتوكولات اضافية لمعاهدة حظر التجارب الشامل لبيان الترتيبات الادارية والمالية المتفق عليها ، والالتزامات والمسؤوليات المتبادلة للموقعين على أي وثيقة من هذا النوع ، واستعراض وتعميل الاجراءات ، والأهمية للانضمام
- العلاقة بين النظام والمنظمات الدولية الأخرى كالامم المتحدة (ادارة شؤون نزع السلاح ) ، لجنة نزع السلاح ، المنظمة العالمية للأرصاد الجوية
- الوصول الى حلقات الاتصال التي تتطلب موافقة دول ليست أعضاء في حظر تجرب شامل متعدد الاطراف
- مسألة الحاجة الى الاتفاق مع حكومات الدول المضيفة التي تقع فيها مراكز البيانات الدولية

### ثالثاً - الجوانب الادارية والمالية

- مراكز البيانات الدولية (العدد ، الواقع ، التزويد بالموظفين ، التمويل ، التمييز ما بين مسؤوليات التزويد بالموظفين الوطنيين / التمويل الوطني ومسؤوليات التزويد بالموظفين والتمويل المتعدد الاطراف
- إمكانية برامج تبادل الموظفين للمحطات الاهتزازية الوطنية ومراكز البيانات الدولية
- مسألة الأمانة الادارية لخدمة هيئة الادارة الدولية / لجنة الخبراء / اللجنة الاستشارية (الحاجة ، المهام ، الواقع ، التزويد بالموظفين ، التمويل)
- الأساس لصيغة تمويل متعدد الاطراف والتعديلات التي تدخل على هذه الصيغة في المستقبل
- كيفية مواجهة تكاليف البناء / التركيب / التأسيس
- الحاجة الى تقرير سنوي عن الجوانب الادارية والمالية للشبكة ، من يعد التقرير ، ومن يقره ، والى من يقدم التقرير أو ينتح له الاطلاع عليه ؟

### رابعاً - الوصول الى المعلومات وتوزيعها

- كيف تجرى اتاحة المعلومات وتوزيعها داخل نطاق الشبكة
- كيف تجرى اتاحتها للدول التي تشتهر في اتفاق يخطي تشغيل نظام الرصد الاهتزازي ولكنها ليست مضيفة لمحطات الكشف

هل يمكن اطاحة المعلومات لأطراف غير دول وللمنظمات الدولية ، واذا كان الرد  
بلا يجاب ، فعلى أى أساس ؟

قد تكون للبيانات أهمية علمية عامة ولا تقتصر صيتها فقط على رصد التجارب النووية  
ووحدتها . فهل تتاح للمؤسسات العلمية ، واذا كان الرد بلا يجاب ، فعلى أى  
أساس ؟ وللمؤسسات الأكاديمية ومؤسسات البحث ؟ ( مثل ، معهد ستوكهولم  
الدولي لدراسة شؤون السلام ، معهد الأمم المتحدة لبحوث نزع السلاح )

-----